

**No. 49390**

---

**Germany  
and  
Nicaragua**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Nicaragua for a programme of basic and further training for the personnel from Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) involved in the implementation of the project "Drinking Water and Sewage Systems in Granada". Managua, 5 June 2009 and 22 June 2009**

**Entry into force:** *22 June 2009, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *German and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 8 March 2012*

*Not published in print, in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Nicaragua**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua pour un programme de formation de base et de perfectionnement pour le personnel de l'Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) participant à la mise en œuvre du projet "Eau potable et système d'égouts à Granada". Managua, 5 juin 2009 et 22 juin 2009**

**Entrée en vigueur :** *22 juin 2009, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *allemand et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 8 mars 2012*

*Non disponible en version imprimée, conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*